

ОТЗЫВ

на автореферат кандидатской диссертации Ташпулатовой Дилрабо Олимовны «Сравнительно-типологический анализ отглагольных субстантиватов в таджикском, русском и французском языках», представленной к защите на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Тема диссертационной работы, выполненной Ташпулатовой Дилрабо Олимовой, посвящённой сопоставительному анализу отглагольных субстантиватов в таджикском языке в сопоставлении с русским и французским языками, является весьма актуальной.

Анализируя отглагольные субстантиваты в сопоставляемых языках, диссертант отмечает, что сопоставительному анализу подвергнуты семантические модели субстантиватов, разновидности их перехода в имена существительные в сопоставительном аспекте, структурные и семантические особенности.

Необходимо подчеркнуть, что в последнее десятилетие появились новые тенденции в области современного таджикского языкознания, требующие более глубокого и точного исследования относительно изучения субстантивации частей речи в разноструктурных языках.

В этом отношении значима и ценна рецензируемая диссертационная работа Ташпулатовой Д.О., содержащая целый ряд важных научных аргументированных инновационных решений, построенных на материале трёх разноструктурных языков, характеризующихся высокой степенью синтеза.

В диссертации автор определяет основные условия системного осуществления субстантивации в разносистемных языках, выявляет уникальные и универсальные особенности, продиктованные типологическими различиями.

Диссертант также разъясняет различные транспозиционные процессы грамматического строя, в том числе и перевод слов из одной лексико-

грамматической категории в другую или его употребление в функции другой части речи. А также выявляется процесс конверсии о том, как получает различные наименования, и сам факт того, что одному и тому же явлению даются различные обозначения, свидетельствует о его сложности. А в таджикском языке очень часто субстантивируется основа глагола, неопределённая форма глагола (инфинитив), причастие и деепричастие. Глаголов, полностью перешедших в категорию имён, т.е. полностью субстантивированных, в таджикском языке немного, но большинство глаголов приобрело полисемию, расширились их основные значения, помимо основного глагольного значения они стали и субстантивами.

Таким образом, анализ лексических единиц рассматриваемых языков показал, что образование отглагольных субстантивов в таджикском языке имеет свои особенности, такие как образование субстантивов с помощью причастий будущего времени, вспомогательных глаголов, тогда как эти явления в русском и французском языках не наблюдаются. Но, как и во французском, в таджикском языке активно участвуют причастия как прошедшего, так и настоящего времени. В русском языке отглагольные субстантиваты чаще образуются путём отсечения окончания инфинитива, реже от причастий.

В заключении подводятся итоги исследования.

Содержание диссертационной работы нашло достаточно полное отражение в публикациях автора и соответствует специальности 10.02.20-сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Автореферат диссертации отражает её основное содержание.

Вместе с тем, в диссертационной работе имеются недочёты, некоторые ошибки и погрешности технического характера, есть замечания по автореферату.

Однако отмеченные недостатки не носят принципиального характера и не снижают научной ценности проведенного исследования.

В целом работа производит положительное впечатление, диссертантом проделана большая изыскательная работа и получены интересные научные и практические результаты.

Заведующая кафедрой иностранных
языков Таджикского государственного
медицинского университета

им. Абуали ибни Сино,

кандидат филологических наук

Мухамадиева Зухра Абдуманоновна

Рабочий адрес: 734003, Республика Таджикистан

г. Душанбе, пр. Рудаки, 139

тел.: 2244583; 6003629

моб. (992) 951-45-18-90

E-mail: zmuhamadieva@mail.ru



Подлинность подписи Мухамадиевой З.А. заверяю.

Начальник отдела кадров Таджикского

государственного медицинского

университета им. Абуали ибни Сино

29 сентября 2015 года



Хидирова А.М.